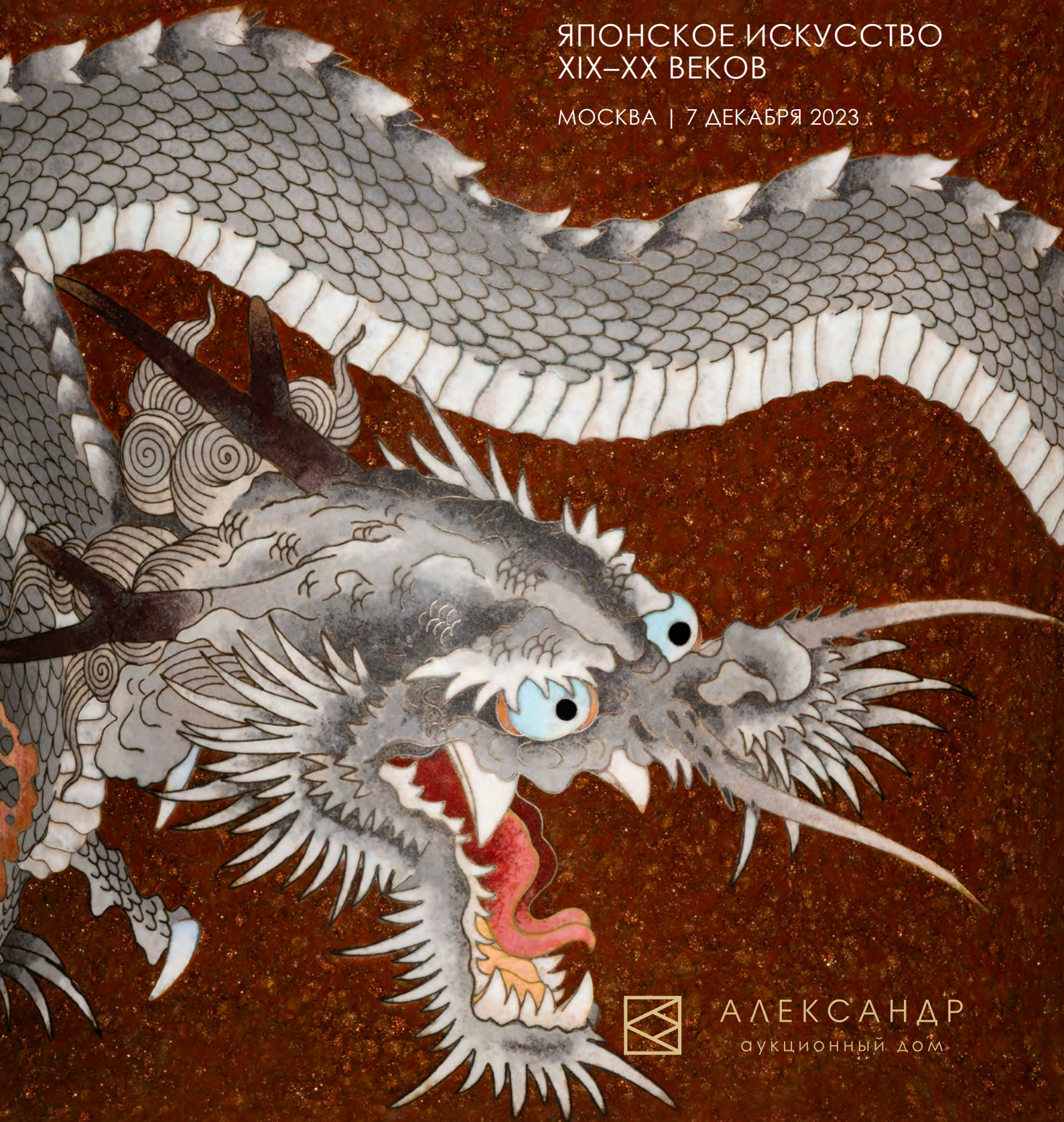


АУКЦИОН ЧАСТНЫХ
КОЛЛЕКЦИЙ № 3

ЯПОНСКОЕ ИСКУССТВО
XIX–XX ВЕКОВ

МОСКВА | 7 ДЕКАБРЯ 2023



АЛЕКСАНДР
аукционный дом

宮嶋神社





АЛЕКСАНДР
АУКЦИОННЫЙ ДОМ

ЯПОНСКОЕ
ИСКУССТВО
XIX–XX ВЕКОВ

7 декабря 2023

АУКЦИОН ЧАСТНЫХ КОЛЛЕКЦИЙ № 3
Японское искусство XIX–XX веков

Аукцион состоится
Четверг 7 декабря в 14:00

Особняк Спиридонова
Москва, Малый Гнезниковский пер., 9, стр. 1

Предаукционный показ
и выставка произведений фирмы Карла Фаберже
будут проходить:
с 27 ноября по 6 декабря с 10:00 до 20:00
и 7 декабря с 10:00 до 14:00
по предварительной записи +7 (495) 357 48 00

СЕССИИ	ЛОТЫ	НАЧАЛО
Русские иконы XVI–XX веков из коллекции Игоря Сысолятина	№ 1–35	14:00
Нумизматика России XVIII–XX веков	№ 101–130	15:00
Живопись, графика и декоративно-прикладное искусство России XIX–XX веков	№ 201–251	16:00
Японское искусство XIX–XX веков	№ 301–334	17:30
Ювелирное искусство XIX–XXI веков	№ 401–433	18:30
Камнерезное искусство современной России	№ 501–545	19:30

Аукционный Дом «Александр»
Москва, ул. Вавилова, 57Б
+7 (495) 357 48 00
info@adalex.ru
www.adalex.ru

Посмотреть каталоги и сделать ставки можно на сайте www.adalex.ru

ПРАВИЛА АУКЦИОНА

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Аукцион проводит Общество с ограниченной ответственностью «Аукционный Дом «Александр» (ОГРН 1057746028295) (далее Устроитель).

Участниками аукциона могут быть дееспособные лица, достигшие 18 лет, или юридические лица (далее Участники).

Указанные в каталоге цены являются диапазоном рыночной стоимости лотов по мнению экспертов Устроителя (эстимейты). Торги за лот начинаются с 80 % от нижней границы эстимейта. Конечная цена лота может выходить за границы эстимейта.

Комиссионное вознаграждение Устроителя составляет 20 % от достигнутой в ходе торгов цены и добавляется к стоимости лота.

Аукцион проводится в очной форме с возможностью онлайн-участия на сайте adalex.ru (далее Сайт), по телефону или путем предварительной подачи заочных ставок.

Все лица, желающие принять участие в аукционе, могут ознакомиться с выставленными

на торги лотами на Сайте или на предаукционном просмотре. Участники не могут предъявлять претензии или выдвигать возражения по состоянию лотов во время проведения аукциона, при их оплате или после нее на основании недостаточной ознакомленности с предметами торгов.

Регистрация лица в качестве Участника аукциона означает, что он ознакомлен, полностью и без исключений согласен с настоящими правилами.

Все разногласия, которые Устроитель и Участник не смогли решить в процессе переговоров, могут быть рассмотрены в суде по месту нахождения Устроителя.

Кино- и фотосъемка, а также аудио- и видеозапись в зале при проведении аукциона без разрешения Устроителя запрещены.

Выдача каких-либо разрешительных документов на вывоз приобретенных на аукционе лотов за пределы Российской Федерации находится вне компетенции Устроителя.

РЕГИСТРАЦИЯ

Обязательным условием для участия и приобретения лотов на аукционе является прохождение процедуры регистрации Участника. Регистрация является бесплатной и необходима только для участия в торгах.

При очном участии регистрация осуществляется непосредственно перед проведением аукциона, где Участнику выдается «Карточка участника» с присвоенным номером, удостоверяющая право ее владельца на участие в аукционе.

Для участия в аукционе через Интернет регистрация происходит на специальной странице

Сайта, где регистрирующийся должен указать свои верные имя, фамилию, отчество, контактные e-mail, телефон и следовать дальнейшим инструкциям.

Для участия в аукционе Устроитель может потребовать внесения Участником залога в размере, определенном Устроителем.

Устроитель оставляет за собой право отказать в регистрации потенциального Участника либо дальнейшем его участии в аукционах без объяснения причин.

ПРОВЕДЕНИЕ ТОРГОВ

Цены на лоты указываются в российских рублях. Оплата приобретенных лотов производится в рублях. Официальным языком аукциона является русский язык.

Аукцион проводят аукционист и секретарь, которые являются полномочными представителями Устроителя на время проведения аукциона. Все споры и разногласия, возникающие в ходе торгов, разрешаются секретарем, решение которого является окончательным.

Минимальный шаг аукциона (обязательное превышение ставки по отношению к текущему предложению) — 5 %. За Устроителем сохраняется право изменить размер шага. При очном

участии в зале или по телефону Участник может в ходе торгов сделать предложение о покупке лота по произвольной цене, превышающей предыдущее предложение более чем на один шаг.

Во время торгов удар молотка аукциониста означает завершение торгов по данному лоту. Лот выигрывает Участник, сделавший наибольшую ставку.

Если несколько Участников сделали одинаковые ставки на какой-либо лот, то победившей признается ставка, сделанная ранее другой.

Устроитель имеет право до начала торгов снять с продажи любой лот без объяснения причин.

УЧАСТИЕ В ТОРГАХ

При участии в аукционе в очной форме поднятие Участником «Карточки участника» означает согласие ее владельца купить продаваемый лот по объявленной цене (при этом Участник может сделать произвольную ставку на лот, превышающую текущую более чем на шаг).

Для участия в аукционе через Интернет необходимо:

- быть допущенным к торгам на Сайте в качестве Участника;
- авторизоваться на Сайте;
- сделать ставку в отношении заинтересовавшего лота путем нажатия соответствующей кнопки (таким образом Участник соглашается приобрести лот за ту цену, которая указана в поле ввода суммы).

Если зарегистрированный Участник передоверяет свою «Карточку участника» другому лицу, равно как и в случае если Участник передает другому лицу право доступа к своему личному кабинету на Сайте, то в этом случае Участник несет полную ответственность за действия этих лиц как за свои собственные.

Если Участник не имеет возможности или желания присутствовать в зале во время торгов, он может принять участие в аукционе по телефону. Для этого ему необходимо заранее сообщить Устроителю номера лотов, в торгах за которые он хотел бы принять участие. Подача заявки на

телефонное участие в торгах за лот означает готовность Участника приобрести этот лот, как минимум по стартовой цене, и наделяет правом представителя Устроителя сделать первую ставку на лот от имени Участника без получения дополнительного подтверждения.

Если Участник не имеет возможности или желания участвовать в торгах лично и принять участие в аукционе по телефону, он может оставить заочный бид Устроителю, указав номера лотов и максимальные цены на них. Устроитель обязуется приобрести указанные лоты по возможно минимальной цене, учитывая другие поручения и торги в зале и на Сайте. В случае если максимальные цены на один и тот же лот, указанные в двух и более заочных бидах, совпадают, преимущество получает поручение, полученное первым. При этом стартовая цена торгов в зале может устанавливаться исходя из максимальных цен, указанных в этих заочных бидах.

Участник может самостоятельно сделать заочный бид (автобид) на Сайте. В таком случае, при поступлении ставок от других Участников, будут автоматически совершаться минимально возможные ставки за Участника, сделавшего автобид, до указанной им суммы.

Услуги телефонных торгов и заочного участия являются конфиденциальными и оказываются бесплатно.

ОПЛАТА, ВЫДАЧА И ДОСТАВКА ВЫИГРАННЫХ ЛОТОВ

Выигранные лоты должны быть оплачены в течение 7 (семи) календарных дней после окончания аукциона.

Оплата осуществляется по выбору покупателя: посредством наличного расчета или перевода на расчетный счет Устроителя. Основанием для оплаты является счет, выставяемый Устроителем по результатам завершившихся торгов.

Получить выигранный лот Участник может одним из следующих способов:

- в офисе Устроителя лично;
- направив представителя с нотариально удостоверенной доверенностью, подтверждающей полномочия на получение лотов и подписание сопроводительных документов;
- заказав доставку.

Выдача или отправка лотов осуществляется только после их 100 % оплаты.

Доставка лотов осуществляется только в пределах Российской Федерации.

ГАРАНТИИ

Оценка сохранности, качества, редкости указанных в описании лотов является мнением специалистов Устроителя и не может быть основанием для предъявления каких-либо претензий, как и допущенные технические опечатки, в том числе ошибки в указании каталожных номеров разновидностей и тому подобное.

Участникам торгов рекомендуется заранее ознакомиться с интересующими их предметами и, при необходимости, обратиться за консультацией к профессиональным экспертам. Претензии по подлинности приобретенных на аукцио-

не предметов могут быть предъявлены Устроителю выигравшим Участником в течение месяца с момента проведения аукциона. Основанием для предъявления подобных претензий должны являться не менее двух отдельных независимых экспертных заключений. В данных заключениях должно быть обоснованное доказательство того, что предмет не является подлинным. В случае признания предмета неподлинным он может быть принят назад только в том же состоянии, в котором он был на день проведения аукциона.

АВТОРЫ ВСТУПИТЕЛЬНЫХ СТАТЕЙ И КАТАЛОЖНЫХ ОПИСАНИЙ:

Русские иконы XVI–XX веков из коллекции Игоря Сысолятина
Нумизматика России XVIII–XX веков

Живопись, графика и декоративно-прикладное искусство России XIX–XX веков

Японское искусство XIX–XX веков

Ювелирное искусство XIX–XXI веков

Камнерезное искусство современной России

Выставка произведений фирмы Карла Фаберже

Ж. Г. Белик, А. П. Кириченко
М. И. Цейлина, А. Б. Соболев,
А. В. Варкентин

Е. А. Лукьянов

А. И. Цирефман

Е. А. Лукьянов, Л. Н. Пешехонова

О. С. Кулейкина

Т. Н. Мунтян, И. Н. Твердюков

Дизайн каталога М. Р. Магомедова Фотограф Г. Г. Сапожников Корректор И. О. Мельникова

ЛОТ № 301 ОКИМОНО «БОЖЕСТВО ЭБИСУ НА РЫБЕ»

Мастер Нобутоси (яп. 信年)

Япония, период Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость; резьба, полировка, гравировка, тонирование

Высота 16,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 200 000

Экспертная оценка: ¥ 1 500 000 — 1 800 000

Произведение является образцом японского искусства художественной резьбы по кости периода Мэйдзи (1868–1912) и относится к типу окимоно (букв. «вещь, которую ставят», скульптура малых размеров). Начав плотно контактировать с Западом в период Мэйдзи, Япония встала на путь, который привел к неизбежному взаимопроникновению культур. В искусстве этот процесс выражался в самых разных формах, в том числе в создании произведений на экспорт с учетом западных вкусов. Именно к такой категории вещей принадлежат окимоно — скульптуры из кости, реже дерева, которые в первую очередь были предназначены для иностранного рынка.

Резьба по кости — один из древнейших видов народного промысла в мире, имеющий свои традиции и неповторимый стиль. Так, в Китае резьба по слоновой кости была известна еще с доисторических времен. В Японию этот вид искусства пришел в VII веке, почти одновременно с буддизмом и иероглифической письменностью. Через несколько столетий, к периоду Эдо (1603–1867), мастерство резчиков достигло своего расцвета. Стоит заметить, что в то время слоновая кость в Японии ценилась на вес золота: в стране отсутствовали слоны, и завозить сырье приходилось из дальних стран. В период Мэйдзи новое правительство, заинтересованное в расширении экспорта, начало поощрять производство предметов искусства, в частности закупая дорогостоящие слоновые бивни для создания произведений окимоно.

Окимоно изображает божество Эбису, сидящего на огромной рыбе Тай. Один из Семи богов счастья, Эбису считается покровителем рыбаков и торговцев. Обычно его изображают в высокой шапке кадзаори-эбиси, с большими мочками ушей и маленькими усиками. В руках он держит удочку, а под ним находится морской лещ Тай — символ удачи и духовных достижений. В данном окимоно рыба Тай приобретает огромные размеры, тем самым символизируя большую удачу.

По одной из версий происхождение Эбису связывают с младенцем Хируко, родившимся у божеств Идзанаги и Идзанами. Эта легенда описана в «Кодзики» («Записи о деяниях древности»). С рождения Хируко был лишен костей, и в возрасте трех лет его бросили в океан. Повзрослев, он выбрался на землю в районе Хоккайдо, где его воспитал айну Эбису Сабуро. Поскольку божество появилось на острове со стороны моря, Эбису стали считать покровителем рыбаков.

Культ Эбису может принимать разные формы: для крестьян он был богом рисовых полей, рыбаки считали его божеством богатого улова, моряки обращались за помощью в плавании, а купцы почитали как покровителя торговли. В последнем случае рыба в руках Эбису символизировала награду за честность в торговых делах. Часто Эбису изображался с веером, похожим на веер императора, с помощью которого тот принимал или отклонял просьбы подчиненных.

В современной Японии Эбису олицетворяет процветание и удачу в торговых делах. Двенадцатое число каждого месяца считается в стране днем Эбису. Кроме того, с 9 по 12 января в честь божества проводится масштабный фестиваль Тока-Эбису. Шествие возглавляют носилки с огромным изображением Эбису. За носилками идет пестрая толпа из музыкантов, гейш в торжественных одеждах, знаменитостей и фуку-мусумэ — так называемых «девушек удачи», которых из года в год выбирают из числа лучших красавиц Киото. Местом паломничества служит святилище Эбису-дзиндзя в Киото. Тысячи посетителей толпятся в храме Эбису, чтобы провести ритуал и помолиться божеству об успехах в работе и бизнесе. Посетители храмов покупают ветки бамбука фуку-дзаса, к которым крепятся различные талисманы — символы богатства, морские лещи Тай и другие.

Изображение Эбису широко используется в средствах массовой информации, в том числе в коммерческих логотипах и рекламных объявлениях. Так, пиво под маркой «Эбису» было впервые сварено в 1890 году и в настоящее время производится пивоварней Саппоро.



ЛОТ № 302

ОКИМОНО «МУЖЧИНА И МАЛЬЧИК С ХРИЗАНТЕМАМИ»

Мастер Гёкудзан (яп. 玉山)

Япония, период Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость; резьба, полировка, гравировка, тонирование

Высота 19 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 800 000

Экспертная оценка: ¥ 1 000 000 — 1 200 000

Окимоно изображает мужчину и мальчика с цветами хризантемы. В одной руке мужчина держит ветку с несколькими пышными бутонами. В другой руке у него специальные ножницы хасами, предназначенные для обрезки цветов. Мужчина составляет композицию икэбана и собирается обрезать цветок до нужной ему длины. Икэбана (яп. досл. «живые цветы») — традиционное японское искусство компоновки цветов. Первоначально оно имело религиозную направленность: композиции из цветов выступали в роли подношений богам в японских храмах. Впоследствии икэбана оформилось в самостоятельное искусство.

Мужчина смотрит на маленького мальчика, который с любопытством наблюдает за действиями мужчины и одной рукой дотрагивается до пышного цветка хризантемы. Мужчина одет в длинное кимоно и накидку митиюки с запáхом. Его одежда украшена геометрическим узором на основе шестиугольников киккомон, а также узором тацутагава с изображением листьев клена, плывущих в потоках воды. На голове мужчины полотенце тэнугуи, на ногах нива-гэта — специальные деревянные сандалии для работы в саду. У его ног стоит деревянное ведро со свежесрезанными хризантемами.

Снизу фигуры мужчины в прямоугольнике выгравирована подпись мастера, состоящая из двух печатных иероглифов «玉山», читающихся как «Гёкудзан».



Аналогии:

1. Рыбалко С. Б. Улыбка богов: японская миниатюрная пластика. — Х.: Фолио, 2006. — Стр. 104.
2. Назаров В. Д. Шедевры Мэйдзи. Нэцкэ, окимоно, веера. — СПб.: Атлант, 2017. — Стр. 138.

ЛОТ № 303

ОКИМОНО «СТАРЫЙ РЫБАК»

Мастер Фукада Хогёку (яп. 深田豊玉)

Токио, вторая половина периода Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость; резьба, полировка, гравировка

Высота 25,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 800 000

Экспертная оценка: ¥ 1 000 000 — 1 200 000

Окимоно изображает старого рыбака, задумчиво разглядывающего свой улов. В одной руке у него находится корзинка с рыбой, другой рукой мужчина аккуратно придерживает лобстера. Поверх простого повседневного кимоно фуданги надета соломенная юбка косимино. Такая юбка защищала рыбаков от воды и влаги, одновременно являясь отличительным элементом их одежды.

Снизу подставки выгравирована подпись из двух иероглифов «豊玉», которые читаются как «Хо: гёку». В списках мастеров, входящих в Токийскую ассоциацию скульпторов с 1904 по 1906 год, имеется имя Фукады Хогёку (深田豊玉).

На XIX выставке Ассоциации в 1905 году мастер Хогёку представил произведение «Старик с цветами», которое с точки зрения композиции удивительным образом похоже на окимоно с фигурой рыбака. Вероятно, моделью для скульптора послужил один и тот же человек.



Аналогии: 美術画報 十七編卷六 [Bijutsu Gaho — The magazine of Japanese art. Vol XVII. № 6]. — Tokyo: Gahosha, 1905.



ЛОТ № 304
ОКИМОНО «МУЗЫКАНТ С ФЛЕЙТОЙ И ФИЛИНОМ»

Мастер Фукада Хогёку (яп. 深田豊玉)

Токио, вторая половина периода Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость; резьба, полировка, гравировка

Высота 24,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 800 000

Экспертная оценка: ¥ 1 000 000 — 1 200 000

Еще одно произведение мастера Фукады Хогёку (см. лот 303). Окимоно изображает странствующего музыканта. Мужчина подносит к губам бамбуковую флейту фуэ. У него на руке, лениво сощуриив глаза, сидит филин.

Музыкант одет в простое повседневное кимоно, полы которого для удобства подоткнуты за пояс. На нем узкие штаны момохики, голову прикрывает полотенце тэнугуи. К поясу музыканта пристегнута амибукуро — плетеная сумочка на завязках.

Снизу подставки выгравированы два иероглифа «豊玉», читающиеся как «Хо: гёку». Личная подпись мастера као расположена ниже в виде стилизованного изображения горы.



ЛОТ № 305
ОКИМОНО «ДРОВОСЕК, СИДЯЩИЙ НА ВЯЗАНКЕ ХВОРОСТА»

Мастер Нобуюки (яп. 信之)

Токио, вторая половина периода Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость, рог; резьба, полировка, гравировка, тонирование

57 × 38 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 4 800 000

Экспертная оценка: ¥ 6 000 000 — 8 000 000

Произведение выделяется мастерством исполнения при таком уникально крупном, выставочном, размере и творческой индивидуальностью мастера. Выполнено очень натуралистично, на высоком художественном и технологическом уровне.

Изображен дровосек, присевший отдохнуть на вязанке хвороста. Это пожилой мужчина с морщинистым лицом, одетый в простое короткое кимоно, украшенное облачками с тремя видами узоров: асаноха (листья конопли), сиппо (семь драгоценностей) и кикко (панцирь черепахи). Поверх кимоно надета накидка без рукавов с изображением цветущего бамбука. Цветущий бамбук — довольно редкое явление, некоторые его сорта зацветают лишь раз в несколько десятилетий. Одной рукой дровосек придерживает за длинную рукоять большой топор, стоящий перед ним, другой — держит курительную трубку. Сзади за поясом мужчины прикреплен курительный набор, состоящий из чехла для трубки, а также кисета, украшенного пластиной с изображением фрагмента моста.

На нижней стороне произведения имеется красная прямоугольная вставка лака цуисю с двумя выгравированными иероглифами «信之», читающимися как «Нобуюки».

Произведение мастера Нобуюки относится к так называемому стилю токийской школы. Токийская школа изобразительных искусств (яп. 東京美術学校, То: кё: бидзюцу гакко:) была основана решением правительства Мэйдзи в 1887 году. У истоков образования школы стояли сторонники сохранения традиционной культуры Японии. Школа пользовалась государственной поддержкой, за счет которой многие известные мастера периода Мэйдзи получили возможность читать лекции и вести практические занятия.

Именно с мастерами, возглавившими Токийскую школу изобразительных искусств, связывают расцвет японской декоративной пластики в период Мэйдзи. Все они вышли из среды профессиональных резчиков и преподавали скульптуру. В результате молодое поколение мастеров-скульпторов получило возможность не только осваивать традиционные секреты производства, но и применять новые технологии при изготовлении декоративных предметов.



ЛОТ № 306

ОКИМОНО «МУЖЧИНА С ПЕТУХОМ ОНАГАДОРИ»

Мастер Рюити (яп. 柳一)

Токио, конец периода Мэйдзи (1868–1912) — период Тайсё (1912–1926)

Слоновая кость; резьба, полировка, гравировка

Высота 29,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 200 000

Экспертная оценка: ¥ 1 500 000 — 1 800 000

Скульптура изображает пожилого крестьянина с сидящим на его руке длиннохвостым петухом породы онагадори. Мужчина одет в повседневное кимоно, на его ногах — соломенные сандалии варадзи. Через плечо на веревке перекинута небольшая соломенная корзиночка для корма. На поясе подвешены кисет в форме головы спящей кошки с нэцкэ в виде гриба долголетия линчжи и трубка для курения в чехле. Мужчина нежно смотрит на птицу, одной рукой придерживая ее длинный хвост, ниспадающий до самой земли.

Онагадори — декоративная порода кур, выведенная в Японии в XVII веке. Внешне онагадори выглядят как обычные куры, но их хвосты уникальны: при правильном уходе у петухов они отрастают за год примерно на метр. Длина хвоста рекордсменов породы достигает 8–10 м.

Петухов онагадори выращивают в специальных условиях. Чтобы птицы не повредили перья, их содержат в подвешенных к потолку клетках, сквозь прутья которых хвост свисает вниз. В Средние века богатые владельцы птиц выпускали их в загон, но к каждому петуху был приставлен слуга, который носил его хвост. Вероятно, этого персонажа и изобразил мастер в своей скульптуре. Трудоемкость выращивания петухов онагадори сделала эту породу редкой, сейчас она почти не встречается за пределами Японии. В 1952 году породе кур онагадори было присвоено звание национального достояния Японии.

На обратной стороне подставки выгравирована подпись из двух иероглифов «柳一», которые читаются «Рюити». Псевдоним Рюити принадлежал известному мастеру Абэ Фукутаро (яп. 阿部 福太郎), являвшемуся активным членом Токийской ассоциации скульпторов с 1920 по 1922 год.



Аналогии:

1. Bordignon, Laura. The Golden Age of Japanese Okimono. — Suffolk: 2010. — P. 86, 87.
2. Рыбалко С. Б. Улыбка богов: японская миниатюрная пластика. — Х.: Фолио, 2006. — Стр. 48, 121.
3. Hartmann, Achim. Okimono. Masterpieces of Japanese decorative sculpture during the Meiji period. — Katowice, 2005. — P. 60, 61.

ЛОТ № 307**ОКИМОНО «СЕМЕЙСТВО С СОВОЙ И СОБАЧКОЙ»**

Токио, конец периода Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость; резьба, полировка, гравировка

25 × 34 × 22 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 2 400 000

Экспертная оценка: ¥ 3 000 000 — 4 000 000

Многофигурное окимоно изображает пожилого мужчину с внуками, щенком и совой, привязанной веревкой к лавке за лапку. Старик сидит на большом мешке из соломы и придерживает стоящего рядом с ним маленького мальчика с хурмой в руке. Мальчик постарше присел рядом с ними. Все увлеченно смотрят на сову, которая, растопырив крылья, пытается отогнать от себя маленького щенка, заинтересовавшегося ей.

К сожалению, до нас практически не дошла информация о мастерских или же биографии резчиков периода Мэйдзи, создававших такие великолепные произведения. Мы можем делать лишь предположения, исходя из схожести в манере резьбы, сюжетов, изучая подписи на окимоно. Все произведения из слоновой кости в это время в Японии создавались исключительно на экспорт и были вывезены за границу. Землетрясение 1923 года практически разрушило Токио — основной центр производства окимоно — и портовый город Иокогаму, через который эти произведения вывозили на Запад. В результате трагедии погибли сто сорок тысяч человек, была уничтожена не только значительная часть Токио, но и многочисленные мастерские вместе с произведениями искусства, эскизами, записями по участиям в выставках и продажам. Мастера остались без крова над головой. В Иокогаме сгорели склады, что приостановило зарубежную торговлю изделиями из слоновой кости и, соответственно, производство этих уникальных произведений, не имеющих аналогов в мире.

Несмотря на то, что до нашего времени дошли разнообразные изображения персонажей Японии того времени, данный образец выделяется мастерством исполнения и творческой индивидуальностью мастера. Произведение выполнено очень натуралистично, на высоком художественном и технологическом уровне.



ЛОТ № 308
ОКИМОНО «СТАРИК, ГОТОВЯЩИЙ ЕДУ»

Мастер Минэтоми (яп. 峯富)

Токио, период Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость; резьба, полировка, гравировка

Высота 16 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 760 000

Экспертная оценка: ¥ 2 200 000 — 2 500 000

Окимоно изображает сентиментальную бытовую сценку, где пожилой мужчина готовит себе еду. Улыбающийся старик сидит на плоской подушке для сидения дзабутон и держит в руках коробочку со специями и маленькую мерную ложечку. Рядом с ним на подставке стоит тарелка с едой и палочками, с другой стороны хиба-ти — японская печь на углях для обогрева и приготовления еды.

На обратной стороне произведения имеется выгравированная надпись из двух иероглифов «峯富», читающихся как «Минэтоми».



ЛОТ № 309

ОКИМОНО «МУЖЧИНА С ЧАШКОЙ И ЧАЙНИКОМ»

Мастер Сюгэцу (яп. 秋月)

Япония, вторая половина периода Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость; резьба, полировка, гравировка

Высота 22,3 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 760 000

Экспертная оценка: ¥ 2 200 000 — 2 500 000

Изображен мужчина в полный рост. Это — немолодой путник или крестьянин, остановившийся перекусить. Мужчина одет в узкие штаны момохики, простую накидку хаппи, сверху подвязанную поясом. На ногах — дорожная защита для голеней хабаки и соломенные сандалии варадзи. На его поясе — сумочка сагэмоно с крупной нэцкэ в виде куклы Дарума — заступника и божества, приносящего счастье.

У ног мужчины стоит двухъярусная коробочка бэнто, завернутая в ткань фуросики для переноски. Бэнто — это завтрак в коробке, который обычно брали из дому. Как правило, он включал в себя рис, рыбу или мясо, а также нарезанные сырые, маринованные и вареные овощи. Край коробочки виден из-под сбившейся ткани.

В левой руке мужчина держит чашу для чая, в правой — чайник тэцубин. Они настолько правдоподобно изображены мастером, что зрителю видна фактура материала. Так, чаша для чая выполнена из керамики. В отличие от фарфора, где не допускаются изменения задуманной формы и цвета, в керамике важны небольшие неровности. Японцы говорят, что совершенное изделие вызывает восторг, а произведение со следами прикосновений рук мастера позволяет ощутить связь с природой.

Чайник тэцубин используется в Японии для заваривания зеленого листового чая. Традиционно тэцубин греют над горящим углем, поэтому их создают из жаропрочного чугуна. Тэцубин отличаются разнообразными размерами и формами, бывают украшены рельефными узорами и даже инкрустацией золота и серебра.

На задней стороне подставки размещена подпись мастера, состоящая из двух иероглифов «秋月», которые читаются как «Сюгэцу». Иероглифы расположены в прямоугольном клейме, обведенном двойной контурной линией.



ЛОТ № 310
ОКИМОНО «КРАСАВИЦА С СЯМИСЭНОМ»

Япония, вторая половина периода Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость; резьба, полировка, гравировка, тонирование

Высота 23,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 360 000

Экспертная оценка: ¥ 1 700 000 — 2 000 000

Скульптура молодой женщины, держащей в руках сямисэн — традиционный трехструнный музыкальный инструмент, выполнена в типичной для традиционных костяных окимоно статичной позе, но трактовка костюма с подвижными складками кимоно и мягкой пластикой рукавов, а также легкий разворот тела и головы придают фигуре естественный облик.

Красавица одета в фурикодэ — кимоно с широким рукавом, которое носили исключительно молодые незамужние женщины. Рукава женского кимоно воспевались в традиционной поэзии в связи с разными чувствами и ситуациями. Неброское кимоно с фрагментами декора дополнено также элегантным поясом-оби, который имел очень важное значение в женском костюме. Мастер тщательно воспроизвел все детали одежды и прически. В результате ему удалось создать образ профессиональной музыкантши, держащейся сдержанно, но достойно. Еще одной важной особенностью образа является трактовка лица. Автору явно было интересно придать лицу эмоциональную окраску, особенно хорошо ему удалось выразить задумчивый взгляд молодой женщины.



ЛОТ № 311
ОКИМОНО «КИТАЙСКИЙ ПОЭТ ЛИ БО»

Мастер Тоси (яп. 壽之)

Япония, вторая половина периода Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость; резьба, полировка, гравировка, тонирование

Высота 21,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 200 000

Экспертная оценка: ¥ 1 500 000 — 1 800 000

Скульптура изображает поэта Ли Бо с походной бутылкой в виде тыквы-горлянки и чашечкой для сакэ.

Ли Бо (701–762) — знаменитый китайский поэт, чьи стихи пронизаны тонким лиризмом и наполнены глубоким философским смыслом. По рассказам современников, Ли Бо отличался эпатирующей манерой поведения и исключительной любовью к спиртному. Не случайно поэт изображен слегка подвыпившим, о чем свидетельствуют его улыбающееся лицо и сползшая с одного плеча накидка. Взгляд Ли Бо направлен вверх: скорее всего, он любит луну или водопад.

На дне подставки в овальном картуше выгравированы два стилизованных иероглифа «壽之», читающиеся как «Тоси». Для создания этой подписи использовалась особая техника резьбы высоким рельефом, идущим вровень с поверхностью подставки.

Произведение отличается яркой образностью и великолепной проработкой деталей.

*У поэта Ли Бо на доу вина —
Сто превосходных стихов.
В Чанъане на рынках знают его
Владельцы всех кабаков.
Сын Неба его пригласил к себе —
Он на ноги встать не смог.
«Бессмертным пьяницею» Ли Бо
Зовут на веки веков.*

Ду Фу, «Восемь бессмертных за вином»

*Как хорошо,
Когда заглянул на часок
Старый приятель —
И в тыкве-горлянке нашлось
Для обоих чуть-чуть сакэ.*

Татибана Акэми



ЛОТ № 312

ОКИМОНО «МАСТЕР, ИЗГОТАВЛИВАЮЩИЙ СТРЕЛЫ»

Мастер Сюгёку (яп. 秀玉)

Япония, вторая половина периода Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость, дерево, лак маки-э; резьба, полировка, гравировка, роспись

13,2 × 18 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 640 000

Экспертная оценка: ¥ 800 000 — 1 000 000

Окимоно изображает ядзукури — мастера по изготовлению стрел, одежда которого украшена золотым лаком маки-э. Мужчина сидит перед коробкой с деталями стрелы, в руках он держит только что собранную стрелу, внимательно осматривая ее оперение. По левую руку от мужчины расположена подставка с готовыми стрелами.

Окимоно выполнено из дерева с элементами (голова, руки, стрелы) из слоновой кости. На дне подставки с волнитообразными ножками расположена красная лаковая вставка с двумя иероглифами «秀玉», читающимися как «Сю: гёку» или «Хидэтама». Рядом — старинная бумажная наклейка с описанием предмета на английском языке и номером 137, что может означать его номер в коллекции или при продаже на аукционах.



ЛОТ № 313
ОКИМОНО «ФАЗАН»

Мастер Дзёсин (яп. 如真)

Япония, вторая половина периода Мэйдзи (1868–1912)

Слоновая кость, бронза, перламутр, рог, корневище дерева; резьба, полировка, гравировка, тонирование, инкрустация

Высота с подставкой 17,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 640 000

Экспертная оценка: ¥ 800 000 — 1 000 000

Окимоно изображает самца фазана кидзи, сидящего на корневище дерева. Клюв птицы приоткрыт, виднеется ее острый язычок. Фазан сидит, опустив свой хвост и присогнув лапки.

Кидзи — зеленый фазан (лат. *Phasianus versicolor*), национальная птица Японии, которая населяет основные острова Японии — Хонсю, Сикоку и Кюсю. Чаще всего она встречается в холмистой, покрытой кустарниками местности.

В японской мифологии фазаны были гонцами богини солнца Аматэрасу, которая является верховным божеством и от которой, как считается, ведет свой род императорская семья. Фазаны были единственными птицами, которые могли жить и на небесах, и на земле, поэтому богиня Аматэрасу использовала их как своих посланников для связи с земными богами.

На брюшке птицы имеется округлая вставка с двумя выгравированными иероглифами, читающимися как «Дзёсин». Мастер Дзёсин известен своими великолепными произведениями, изображающими птиц.



ЛОТ № 314 ОКИМОНО «ПАРЧОВЫЕ КАРПЫ»

Мастер Ацүёси (яп. 厚義) для компании Маруки (яп. 丸喜)

Токио, период Мэйдзи (1868–1912)

Бронза, золото, сплавы; литье, инкрустирование, патинирование; дерево,

лак куро-уруси, маки-э (подставка)

Длина каждой фигуры 31 см; подставка 68 × 43 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 2 560 000

Экспертная оценка: ¥ 3 200 000 — 3 500 000

Произведение представляет собой пару парчовых карпов, созданных из бронзы и подвергнутых дополнительной обработке. Разноцветные карпы, называемые в Японии кои или, более точно, парчовые карпы нисикигои, — декоративные карпы, прошедшие несколько строгих селекционных отборов. Японцы называют кои «живая жемчужина» и «плавающее произведение искусства» и считают священной рыбой, которая приносит богатство и удачу, способствует процветанию в делах и защищает от происков недругов. В японской мифологии карпы также олицетворяют силу и целеустремленность, символизируют мужество, выносливость и стойкость — такое восприятие образа связано с тем, что карп упорно преодолевает речные пороги, идет против течения, чтобы достичь своей цели. Существует поверье, что карп, сумевший запрыгнуть вверх по водопаду, в следующей жизни родится драконом.

На каждой фигуре снизу имеется золотая печать, на которой написано «Маруки сятю сэй» (яп. 丸喜社中製). Печать переводится как «Произведено в компании Маруки». Сверху от печати выгравирована подпись Ацүёси (яп. 厚義) — имя мастера, непосредственно создавшего данное произведение.

Маруки (яп. 丸喜) — известная токийская компания, поставлявшая бронзовые произведения и скульптуры из слоновой кости на экспорт в конце XIX — начале XX вв. На компанию трудились несколько известных мастеров того времени: Ацүёси (яп. 厚義), Акитика (яп. 明親), Сёдо (яп. 正道) и др. Эти мастера создавали высококачественные произведения, обычно среднего и крупного размера, из монохромной бронзы, иногда с добавлением небольших инкрустаций другими металлами, золочения и серебрения. Мастера компании Маруки создавали оригинальные произведения, особое внимание уделяя качественному бронзовому литью, используя в декоре национальные мотивы и современные веяния, а также учитывая пожелания иностранных покупателей.

Фигуры карпов выполнены на высоком технологическом и художественном уровне и установлены на овальную лаковую подставку, на которой по гляцевому фону черного лака куро-уруси золотым лаком маки-э изображены волны. Следует отметить, что скульптуры выполнены из бронзы с инкрустацией, имитирующей пятна на теле карпов, выполненной традиционными японскими сплавами сибути (сплав серебра, меди и золота) и акаганэ (очищенной медью красного цвета). Глаза рыб инкрустированы золотом.

Произведение находится в великолепной сохранности и обладает высокой коллекционной и музейной ценностью.





ЛОТ № 315
ВАЗА СО СКУЛЬПТУРНЫМ ДРАКОНОМ

Япония, период Мэйдзи (1868–1912)

Бронза, хрусталь; литье, гравировка, патинирование

Высота 48,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 200 000

Экспертная оценка: ¥ 1 500 000 — 1 800 000

Представленное произведение — образец металлической пластики Японии эпохи Мэйдзи. Это крупная ваза, по форме напоминающая тыкву-горлянку с длинным узким горлом, оканчивающимся расширением, акцентированным плавными долями, с короткой круглой ножкой и слегка сплюснутым, луковичнообразным туловом. Декором служит скульптурный дракон с хрустальным шаром в лапе, обвивающий горло сосуда, среди вздымающихся волн, горельефно изображенных на тулове вазы.

Произведение — интересная и яркая иллюстрация тенденции, сложившейся в искусстве японского художественного литья в начале периода Мэйдзи, когда традиционная сдержанность в моделировании изделий по китайским образцам уступила место новаторству, а строгая простота формы преобразалась изобретательностью прихотливого декора, превращавшего функциональные предметы в скульптурные композиции.

Авторская трактовка сюжета отличается оригинальностью, которая проявляется в асимметричной композиции, в противопоставлении четкой геометрической формы сосуда почти яростной экспрессии усложненной, нарочито «колючей» фигуры дракона с торчащими когтями, обвивающего сосуд.

Подобные символические изображения считались «предметами добрых предзнаменований», обеспечивающими долголетие и благополучие рода, их выставляли на специальных полках или домашних алтарях. В основе композиционного и декоративного решения данного произведения лежит традиционный для дальневосточного искусства мотив — изображение дракона. Драконы в Японии олицетворяли могущественные космические силы, осуществлявшие связь между небом и землей, и ассоциировались с весенней грозой, оплодотворяющей землю. Три когтя дракона означали триединство мироздания. Говорили, если относиться к дракону со всем почтением, то он может озолотить человека.



ЛОТ № 316**СКУЛЬПТУРНАЯ ПАРА «БЭНКЭЙ С КОЛОКОЛОМ»**

Мастерская Мияо Эйсукэ (яп. 宮尾 栄助)

Иокогама, период Мэйдзи (1868–1912)

Бронза; литье, гравировка, золочение, патинирование; дерево, лак (подставка)

Высота с подставкой 71 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 10 400 000

Экспертная оценка: ¥ 13 000 000 — 15 000 000

Скульптурная пара создана в технике литья и декорирована искусственным патинированием, позолотой и гравировкой, дополняющей рельефный декор и создающей вместе с ним богатую фактуру поверхности. Скульптуры выполнены по мотивам легенды о японском персонаже Сайто-но Мусасибо Бэнкэе (1155–1189), обычно называемом просто Бэнкэй. Это был японский воин-монах, служивший Минамото-но Ёсицунэ (1159–1189) — полководцу из клана Минамото, вошедшему в историю как идеал самурая. Бэнкэй был человеком большой силы и верности и являлся популярной темой японского фольклора. О его силе и преданности было сложено немало легенд.

Персонажи изображены в полный рост, стоящими симметрично друг другу на чуть согнутых ногах, с легкостью держащими огромные колокола над собой. Одежда украшена гравированными и позолоченными изображениями драконов среди бушующих волн. Колокола выполнены отдельно от скульптур и включены в композицию. Фигуры стационарно закреплены на прямоугольных деревянных подставках, украшенных изображением птицы Хо-о и растительным узором, выполненными золотым лаком в технике маки-э.

Произведение создано в мастерской Мияо Эйсукэ, о чем свидетельствуют отлитые позолоченные марки с тремя иероглифами «宮尾造» (создано Мияо), размещенные сзади фигур. Мастерская Мияо под управлением Мияо Эйсукэ (яп. 宮尾 栄助) находилась в Иокогаме с середины XIX века и открыла филиал в Токио в 1890 году. Мастерская просуществовала до 1920-х годов и в течение этого периода превратилась в один из самых известных центров Японии по созданию произведений художественного металла, которые пользовались огромным спросом на международном рынке. Силами талантливых художников, мастеров по бронзовому литью и гравировки она создала целую галерею образов, посвященных истории и национальным традициям, сложившимся в предшествующие столетия. Фигуры персонажей отличались особой тщательностью в исполнении деталей, выразительностью и яркой декоративностью. В стиле исполнения изделий нашли отражение и реалистические традиции японской мелкой пластики, характерные для городской культуры позднего Средневековья (XVII — первая половина XIX века), и влияние западноевропейского искусства. Произведения мастерской ценятся во всем мире и находятся в самых известных мировых коллекциях японского искусства и экспозициях таких музеев, как: Британский музей, Музей Виктории и Альберта, Токийский Национальный музей и другие музеи крупнейших городов мира.

Аналогии:

1. Impey O., Fairley M. Metalwork in the Khalili Collection // Meiji no Takara Treasures of Imperial Japan (Nasser D. Khalili Collections of Japanese art). Vol. II. — London: The Kibo Foundation, 1995. — № 108, 109.
2. Каталог выставки в Государственном Эрмитаже, Санкт-Петербург, 11 ноября 2016 — 2 апреля 2017 года. Совершенство в деталях. Искусство Японии периода Мэйдзи (1868–1912). Том 2. — СПб.: Чистый лист, 2016. — С. 60–75.



ЛОТ № 317 СКУЛЬПТУРА «ЛУЧНИК»

Мастерская Мияо Эйсукэ (яп. 宮尾 栄助)

Иокогама, период Мэйдзи (1868–1912)

Бронза; литье, гравировка, золочение, патинирование; дерево, лак (подставка)

Высота с подставкой 74 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 8 000 000

Экспертная оценка: ¥ 10 000 000 — 12 000 000

Еще одно великолепное произведение, созданное в мастерской Мияо Эйсукэ. Изображен самурай с луком в одной руке и стрелами в другой. При изготовлении скульптуры использованы различные приемы горячей и холодной обработки металла, полировки и гравировки. Позолоченные рельефные детали декора костюма ярко выделяются на темной патинированной поверхности, чем акцентируют внимание на персонаже и придают его облику особенную торжественность. Скульптура стационарно закреплена на прямоугольной деревянной подставке с четырьмя ножками, украшенной стилизованным изображением дракона, выполненным золотым лаком среди растительных завитков. Атрибуты персонажа — лук и стрелы — выполнены отдельно и включены в композицию.

Произведение относится к так называемым «самурайским сериям» периода Мэйдзи, которые в указанное время вызывали большой интерес на Западе и стали одной из важных составляющих японского экспорта. Они представляли собой галерею образов национальной истории, показывали воинов различных периодов и рангов. Разнообразие типажей и композиционных построений позволяло познакомиться с видами оружия, костюма, приемами владения различными видами мечей, характерными боевыми стойками. Их коллекционировали и выставляли в модных «восточных уголках» или размещали в интерьере для украшения.

Виртуозным моделированием, искусственным тональным патинированием поверхности, а также органичным сочетанием гравированного и рельефного декора, дополненного позолотой, мастера Мияо передавали строение доспехов, которые обычно изготавливались из железных пластин, соединенных шелковыми шнурами. Столь же скрупулезно воссоздавалось многообразие фактуры и орнаментации различных материалов, использованных в экипировке воина (кожи, лака, тканей).

Данная скульптура — яркий пример такого рода. Персонаж произведения — образ самурая, которого, судя по тщательно воспроизведенному обмундированию, можно отнести к воинам периода почти непрерывной феодальной междоусобицы XV — первой половины XVI века. Скульптура изображает лучника, стреляющего босым, и представляет собой собирательный образ легендарных воинов клана Минамото — самых известных самураев Японии. Предание рассказывает о подвиге одного из них — убийстве зловещей птицы, поселившейся на крыше императорского дворца и насылавшей порчу на государя, которую герой подстрелил прямо с веранды, не успев обуться.

Воин одет в доспехи, состоящие из кирасы и латной юбки из пяти клиньев, строение каждого акцентировано не только моделированием, но и позолотой. За пояс заткнут малый меч косигатана (досл. «поясной нож»), оправленный без гарды, а на левом боку к поясу подвешен меч тати. Рядом с мечами подвешена цурумаки — катушка с запасной тетивой для лука. Ниспадающие ниже колен штаны хакама украшены изображением цветов павловнии, поверх доспехов надета накидка хаори, декорированная мифическими птицами Хо-о.



ЛОТ № 318**ВАЗА С ИЗОБРАЖЕНИЕМ ПТИЦ, БАБОЧЕК И ЛЕТУЧИХ МЫШЕЙ**

Мастер Миябэ Ацуёси (яп. 宮部篤良)

Киото, период Мэйдзи (1868–1912)

Бронза, золото, серебро, сплавы; литье, патинирование, золочение, серебрение

Высота 34 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 2 800 000

Экспертная оценка: ¥ 3 500 000 — 4 000 000

Четырехгранная ваза с узким горлом создана из бронзы в технике литья. Декор сосуда выполнен в традиционном японском стиле иро-э — «цветная картина на металле», которая создается гравировкой, рельефной и плоской инкрустацией цветными металлами и патинированием. Эта сложная техника сочетает в себе различные приемы инкрустаций с использованием фигурных аппликаций, выполненных с ювелирной точностью из золота, серебра и японского сплава сибуити (досл. «одна четверть», сплав меди и серебра, в зависимости от состава имеющий цвет от светло-серебристого до темно-серого и коричневого), а также искусственное патинирование с безупречно выполненной гравировкой по металлу.

Поверхность вазы украшают две композиции, располагающиеся на двух гранях вазы каждая, с классическим живописным сюжетом катё («цветы и птицы»). Мастеру удалось удивительным образом воздействовать на зрительное восприятие, разбив сюжет на две части, в рамках которого каждая из видимых глазу двух сторон сохраняет свою целостность. На одной из сторон изображены ласточки, сидящие на ветвях осеннего клена момидзи, на другой — воробы на ветвях цветущей сакуры, зацветающей ранней весной.

Оплечье вазы украшено изображениями бабочек и летучих мышей, являвшихся в Японии благожелательными символами. В Японии считается, что увидеть бабочку у себя в доме — к счастью. Изображение бабочки является символом любви. Две бабочки — талисман счастливой семейной жизни. По некоторым источникам, именно в древнеяпонской классике впервые описан обычай выпускать на свадьбе пару живых бабочек. Бабочка в подарок на день рождения или другой праздник — пожелание прожить много лет. Летучая мышь также является благожелательным символом. Сама семантика сочетания слов «летучая» и «мышь» по-китайски означает «счастье». Летучие мыши были крайне популярны в Японии, поскольку под влиянием китайской культуры эти создания рассматривались как символ удачи и часто изображались на тканях кимоно, на керамике и бронзе.

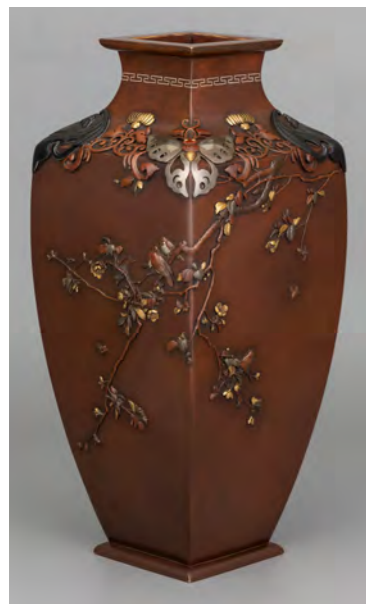
На донце вазы выгравированы иероглифы «大日本京都住一光堂宮部篤良» («Дай Нихон Кёто дзю Иккодо Миябэ Ацуёси»), что в переводе означает: «Великая Япония, живущий в Киото, мастерская Иккодо, выполнено Миябэ Ацуёси». Ниже стоит као — личная подпись мастера. Миябэ Ацуёси (яп. 宮部篤良, 1870–1911) — знаменитый японский мастер из Киото, последователь школы ювелиров Оцуки, основанной в середине XVIII века мастером Оцуки Мицусигэ. Его непосредственным учителем был известный оружейник Синояма Токуюки (1813–1891).

Произведения мастера Миябэ Ацуёси знамениты и находятся на постоянных экспозициях в Национальном музее Киото, Художественном музее Экланда (The Ackland Art Museum) в Северной Каролине и в других крупных музеях мира. Его работы были высоко оценены известнейшими коллекционерами всего мира. Так, одно из произведений мастера находится в известной коллекции британского ученого, коллекционера и филантропа иранского происхождения, профессора Нассера Дэвида Халили (опубликовано «Treasures of Imperial Japan», Volume 2, Part 2, стр. 93).

Отличительная особенность вазы известного японского мастера Миябэ Ацуёси — это необычная четырехгранная форма и тончайший, ювелирно выполненный декор. Произведение привлекает взгляд своими совершенными пропорциями и законченностью композиции, выполнено на высоком художественном и технологическом уровне, является высокой исторической и культурной ценностью.

Аналогии:

1. Impey O., Fairley M. Metalwork in the Khalili Collection // Meiji no Takara Treasures of Imperial Japan (Khalili Collections of Japanese art). Vol. II. — London: The Kibo Foundation, 1995. — № 93.
2. Каталог выставки в Государственном Эрмитаже, Санкт-Петербург, 11 ноября 2016 — 2 апреля 2017 года. Совершенство в деталях. Искусство Японии эпохи Мэйдзи (1868–1912). Том 2. — СПб.: Чистый лист, 2016. — С. 146–151.



ЛОТ № 319**ШКАТУЛКА С ИЗОБРАЖЕНИЕМ СВАТИЛИЩА ИЦУКУСИМА**

Мастерская Комаи

Киото, поздний период Мэйдзи (1868–1912) — период Тайсё (1912–1926)

Железо, золото, серебро; чеканка, шлифовка, инкрустация, патинирование

Марка «駒» («Комаи»)

18,5 × 12 × 6,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 600 000

Экспертная оценка: ¥ 2 000 000 — 2 500 000

Произведение представляет собой крупную шкатулку, выполненную из железа и инкрустированную золотом в технике нуномэдзоган (инкрустация «тканый узор») золотом и серебром. Шкатулка с полностью снимающейся крышкой стоит на серебряной подставке с четырьмя небольшими ножками, декорированной снизу изображениями цветов, выполненных гравировкой. Внутреннее пространство шкатулки покрыто позолотой.

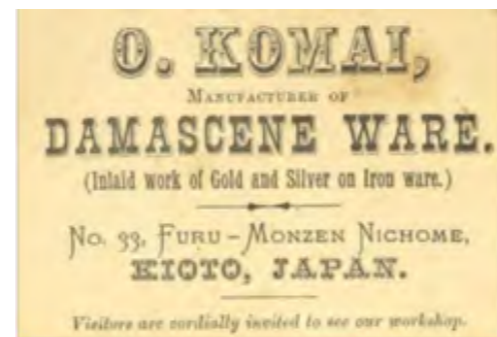
Снизу коробки инкрустирована золотая печать с иероглифом «駒» (Кома), являющимся торговой маркой киотской мастерской Комаи (яп. 駒井). Имя мастерской Комаи широко известно во всем мире. Во всем разнообразии созданных ей произведений, выполненных на основе стали с использованием золота различных оттенков, чувствуется неповторимый авторский стиль, который невозможно ни с чем перепутать. Его отличает особый золотой рисунок кин-нуномэдзоган («золотой тканый узор») — подражание узору на парче со стилизованными геометрическими орнаментами, пейзажами, птицами и цветами, а также изображением виноградной лозы. Особенностью декорирования произведений мастерской Комаи был прием контраста простой, матовой фактуры железа и детальной, ювелирной проработки изображения. Такой прием был свойственен японскому декоративному искусству того периода и ярко выражен в творчестве лучших мастеров. Самые дорогие произведения дополняли центральным в декоре изображением, выполненным в технике объемной инкрустации золотом, серебром и особыми японскими сплавами по мотивам какой-либо легенды, исторического события или знаменитого места.

Мастерская Комаи была основана в 1841 году отцом знаменитого мастера художественной работы по металлу Комаи Отодзиро (яп. 駒井音次郎, 1842–1917). Именно в период управления Отодзиро, с 1870-х по 1917 год, мастерская добилась успеха и мировой славы. С 1873 года работы Комаи стали известны за пределами Японии, а в 1900 году его работы получили все призовые места на Всемирной выставке в Париже. Затем мастерская Комаи под управлением Отодзиро участвовала в выставках в Сент-Луисе в 1904 году, в Льеже в 1905-м, в Санкт-Петербурге в 1908-м, в Сиэтле в 1909-м, в Брюсселе в 1910-м, в Лондоне в 1910-м и в Вене в 1913-м.

На крышке шкатулки в веерообразном картуше в окружении цветов и канта из шестнадцатилепестковых хризантем пейзаж с синтоистским святилищем на острове Ицукусима, расположенном во Внутреннем Японском море в префектуре Хиросима. Остров Ицукусима также часто называют Миядзима («остров храма»), по названию города, который здесь когда-то находился. Некоторые здания святилища являются японскими национальными сокровищами, а само святилище входит в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Святилище было возведено, предположительно, в VI веке, но после этого строения комплекса неоднократно разрушались. Красные ритуальные ворота-тории святилища высотой 16 метров, стоящие прямо в воде, являются одной из наиболее популярных достопримечательностей Японии. Подойти к воротам пешком с острова становится возможно только во время отливов. Наряду с песчаной косой и заливом Мацусима вид на тории со стороны одной из возвышенностей острова входит в так называемые «Три знаменитых пейзажа Японии».



Раскрашенная фотография. Неизвестный автор.
Ицукусима. 1912



Бизнес-карта магазина мастерской
Комаи. 1900-е гг.



ЛОТ № 320

ШКАТУЛКА С ИЗОБРАЖЕНИЕМ ПЕЙЗАЖА С ГОРОЙ ФУДЗИ

Мастерская Комаи

Киото, поздний период Мэйдзи (1868–1912)

Железо, золото; чеканка, шлифовка, инкрустация, патинирование

Марка «日本国京東住駒井製» («Япония, Киото, сделано Комаи»)

17 × 8 × 5,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 200 000

Экспертная оценка: ¥ 1 500 000 — 1 800 000

Еще одно произведение, созданное в знаменитой мастерской Комаи. Это шкатулка с откидной крышкой, выполненная из железа и инкрустированная золотом различных оттенков и серебром в технике нуномэдзоган. На черном патинированном фоне ярко выделяется изображение пейзажа с деревенскими домиками с соломенными крышами на берегу озера и крестьянами, занимающимися своими повседневными делами. На дальнем плане изображены парусные лодочки, плывущие по воде, и возвышающаяся над всем пейзажем величественная заснеженная вершина горы Фудзи. Боковые стороны шкатулки украшены изображением мириады маленьких бабочек, сбившихся в стайки, внутренняя часть — розетками игольчатых хризантем.

Произведения, созданные в мастерской Комаи, отличаются неповторимым авторским стилем и демонстрируют яркий талант японских мастеров-ювелиров. Они являются уникальными коллекционными произведениями — желанными предметами, собираемыми коллекционерами всего мира. Данная шкатулка с изображением пейзажа — великолепный образец классической работы мастерской Комаи в лучшем ее исполнении и прекрасной сохранности. Произведение демонстрирует оригинальный декоративный стиль мастерской Комаи и высочайший технологический уровень исполнения.



ЛОТ № 321
МИНИАТЮРНЫЙ КАБИНЕТ

Мастерская Комаи

Киото, период Мэйдзи (1868–1912)

Железо, золото; чеканка, шлифовка, инкрустация, патинирование

Марка «日本国京東住駒井製» («Япония, Киото, сделано Комаи»)

5,5 × 5,5 × 3,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 200 000

Экспертная оценка: ¥ 1 500 000 — 1 800 000

Произведение представляет собой миниатюрный кабинет, выполненный из железа и инкрустированный золотом различных оттенков в технике нуномэдзоган. Кабинет прямоугольной формы, с открывающимися дверцами и выдвижными полочками, позолоченными изнутри, отличается тонкой ювелирной работой и находится в прекрасном состоянии. Снизу имеется печать, состоящая из девяти иероглифов: «日本国京東住駒井製» («Япония, Киото, сделано Комаи»).

Произведение — уникальный образец, демонстрирующий оригинальный стиль мастерских Комаи и высочайший технологический уровень мастеров-ювелиров, создавших данное произведение. Следует отметить, что кабинет абсолютно функционален и состоит из четырех выдвижных ящичков. Среди многообразия произведений Комаи кабинеты наиболее сложные, редкие и ценные.



ЛОТ № 322 ПАРНЫЕ ВАЗЫ В СТИЛЕ СИБАЯМА

Мастер Сюнмэй (яп. 春明)

Япония, период Мэйдзи (1868–1912)

Серебро, слоновая кость, перламутр, рог, черепаший панцирь, коралл, эмаль;
чеканка, гравировка, инкрустация, тонирование

Высота 27,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 2 400 000

Экспертная оценка: ¥ 3 000 000 — 3 500 000

Парные вазы созданы из патинированного серебра и декорированы полихромными эмалями и инкрустацией из различных материалов в стиле сибаяма. Сосуды выполнены в форме овоидов с шестью мягкими гранями и высокими ножками в форме навершия жезла жуи (жезла, исполняющего желания). Узкие высокие горла-раструбы оканчиваются фестончатым краем, напоминающим по форме розетки цветов. Вазы украшены шестью вставками-картушами из слоновой кости, где фигурные элементы, покрытые объемной гравировкой из перламутра, черепашого панциря, рога, коралла и окрашенной слоновой кости, воссоздают изобразительные сюжеты «цветы и птицы». Одинаковые по форме ручки смоделированы в виде дракончиков.

В Европе в конце XIX века были популярны произведения из серебра, которое часто воспринималось как атрибут викторианского стиля. Японские ремесленники взяли это на вооружение и стали изготавливать произведения из серебра, хотя оно и не было традиционно рабочим металлом в Японии. Готовые предметы подвергали патинированию, так как патина защищала серебро от внешних воздействий, приглушала блеск и выявляла красоту предмета. В противном случае из-за повышенной влажности, свойственной субтропическому климату региона, такие произведения очень быстро тускнели, покрывались пятнами.

Мастера, создававшие подобные работы из серебра, особенно украшенного в стиле сибаяма, ориентировались преимущественно на европейские вкусы и европейский рынок. Большинство предметов с таким декором было произведено в Токио и Иокогаме, где присутствие иностранцев было высоким, а многие магазины сотрудничали с международными дилерами. Руководствуясь спросом и собственными представлениями о потребностях приезжих покупателей, художники отказались от традиционных японских типов предметов, вроде коробок для документов и письменных принадлежностей или утвари для проведения чайной церемонии. Гораздо чаще они стали декорировать вазы, шкатулки, декоративные тарелки и т. п. Предметы, как правило, были украшены изображениями цветов и птиц. Сочетание сплошных инкрустированных фонов и дробного, детализированного изображения, созданного белой и подкрашенной слоновой костью, перламутром, кораллами и черепаховым панцирем, производило впечатление изысканной роскоши.

На донце ваз имеются позолоченные марки с выгравированными иероглифами, читающимися как «Сюнмэй» (яп. 春明). К произведению прилагается оригинальная коробка томобако для их хранения.



ЛОТ № 323 КОРОБКА СУДЗУРИБАКО

Япония, период Мэйдзи (1868–1912)

Тушечница: лак, слоновая кость, перламутр, рог, черепаший панцирь, серебро;
тушь, камень; такамаки-э, хирамаки-э, кидзи, насидзи, инкрустация

Капельница: серебро

24,1 × 22 × 5,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 360 000

Экспертная оценка: ¥ 1 700 000 — 2 000 000

Прямоугольная коробка для письменных принадлежностей судзурибако декорирована золотыми лаками в технике маки-э¹, с приемами такамаки-э², хирамаки-э³, кидзи⁴, с деталями кириканэ⁵. Крышка украшена изображением самурая, скачущего на коне под цветущей сакурой, выполненным инкрустацией тонированной слоновой кости, перламутра, рога и черепашого панциря в стиле сибаяма.

На дне коробки техникой хирамаки-э на фоне кидзи изображен сад камней. В центральной части расположен камень для растирания туши судзури-иси. Выше размещена капельница суитэки, созданная в форме капли из серебра. На обороте крышки золотыми и серебряными лаками такамаки-э и инкрустацией серебра и перламутра изображен пейзаж с домом под сосной около горной реки и летящая ласточка. К производству прилагается деревянная томбако — коробка для хранения.

Сочетание золотого лака и искусно инкрустированного детализированного изображения, созданного подкрашенной слоновой костью, перламутром, рогом и черепаховым панцирем, производит впечатление роскоши. К безусловным достоинствам мастеров, декорировавших произведения лаками маки-э и инкрустациями сибаяма, следует отнести тщательность, с которой они выполняли тонкую, почти ювелирную роспись и инкрустацию. Дороговизна таких произведений не способствовала их широкому распространению, это всегда были эксклюзивные, элитарные предметы.



¹ Маки-э — термин, используемый для описания изображения, выполненного золотом по лаку. Общий смысл понятия — «картина, созданная распылением» — отражает процесс создания рисунка, когда мелкие крупы золотого или серебряного порошка рассыпали через узкую бамбуковую трубочку с матерчатым фильтром на конце по непросохшему лаку. Техника была изобретена в Японии в эпоху Нара (710–784), и к эпохе Мэйдзи мастерство изготовления порошков с тонкой фракцией достигло такого совершенства, что стало возможным наносить на предметы тщательно детализированные рисунки. В оформлении произведений художники по лаку редко ограничивались использованием только одной техники, умело сочетая декоративные возможности нескольких приемов работы с металлическими порошками.

² Такамаки-э («высокий рисунок») — рельефное изображение, иногда скульптурного качества. Основу рельефных деталей создавали подсыпкой порошка древесного угля или глины.

³ Хирамаки-э («плоский рисунок») считается наиболее простой техникой. Металлический порошок наносили ровным слоем на непросохший лак, используя его клеящую способность. После высыхания изображение покрывали прозрачным лаком и полировали.

⁴ Кидзи («золотая основа») — техника, использовавшаяся для создания ярких золотых фонов. Золотой порошок с крупным зерном наносили сплошным слоем, затем тщательно полировали.

⁵ Кириканэ («резаное золото») — введение в декор мелко нарезанной золотой или серебряной фольги, которую накладывали на сырой лак тонкой бамбуковой палочкой.



ПРОИЗВЕДЕНИЯ С ЭМАЛЕВЫМ ДЕКОРОМ ПЕРИОДА МЭЙДЗИ (1868–1912)

Техника эмалирования пришла в Японию из Китая в VIII веке, но «золотым веком» японских эмалевых произведений считается именно период Мэйдзи, когда усилия местных мастеров и развитие технологических процессов привели к созданию уникального национального стиля эмальерного искусства, узнаваемого и высоко оцененного во всем мире. Дорогие материалы, сложная технология, требующая ювелирной точности и виртуозности исполнения, сделали произведения с эмалевым декором уже в конце XIX века желанным объектом коллекционирования как для японских знатоков, так и для ценителей на Западе. Изящество оформления, поэтичность образов и уникальная насыщенная цветовая палитра японских эмалей позволяют говорить об их высоких художественных достоинствах и заметном месте в истории японского искусства.

Эмаль — это особая форма стекла, окрашенного оксидами металлов, которую накладывают в виде пасты, обычно на металлический корпус. Эта масса в процессе обжига в печи плавится и спаивается с корпусом. После охлаждения поверхность произведения полируется и доводится до степени высокоглянцевого покрытия.

Работы мастеров раннего периода Мэйдзи характерны наложением на основу большего количества проволоки как в декоративных, так и в технических целях. Эмали того времени недостаточно хорошо скреплялись с металлической подложкой, что вело к образованию трещин, остающихся при обжиге. Поэтому по всей поверхности требовалась тесная сеть проволоки, чтобы достаточно прочно удерживать эмаль на месте и предотвращать растрескивание даже в тех местах, где художественная композиция не предполагала этого. Из-за этой особенности ранних эмалей художественное оформление произведений создавалось небольшими изображениями стилизованных птиц, цветов, драконов среди густой сети проволоки, часто имевшей форму стилизованных волн, облаков, кругов и завитков каракуса (китайской травы).

В 1880-х годах немецкий химик Готфрид Вагнер (1831–1892), специалист по технике глазурь и об-

жига, привез современные европейские технологии изготовления эмали в Японию. Основанные на французской технике, были разработаны и внедрены многие ключевые технологические новинки, на которых затем основывалось производство эмали в Японии. Были созданы эмали с более широким диапазоном, глубиной и интенсивностью цвета, усовершенствован процесс окончательной отделки произведений и достигнут гораздо более высокий уровень тонкости обработки поверхности. Благодаря новаторским решениям удалось отойти от необходимости тесной сети проволоки, чтобы удерживать эмаль, и таким образом была достигнута возможность наложения эмали на сплошные, композиционно неразделенные поверхности сосудов.

В период Мэйдзи существовало множество различных техник эмалирования. Взятые за основу китайские и французские технологии были доведены до такого совершенства, что через небольшое время стали источником вдохновения для самих же родоначальников эмалирования. Некоторые из оригинальных и новаторских техник эмалирования произведений конца XIX века возникли в Японии, но вскоре, к огромному сожалению, из-за спада интереса к искусству были полностью утрачены.

Вот лишь малая часть японских техник эмалирования:

- Техника юсэн-сиппо (техника перегородчатой эмали, известная во всем мире как клуазоне) — на основу из медного сплава будущего произведения наносится рисунок, затем тонкой металлической (как правило — медной или серебряной) полоской обводится его контур, в получившиеся между полосками-перегородками ячейки заливается глазурь, затем производятся обжиг и полировка. Перегородки выполняют двойную функцию: они могут быть частью композиции как декоративный элемент, в то же время не допуская растекания расплавленной эмали в смежные зоны композиции. 80% всех произведений с эмалевым декором периода Мэйдзи выполнены именно в этой технике.
- Мусэн-сиппо — в этой технике металлические перегородки не используются. Как и в юсэн-сиппо, сначала рисуется узор и линиями обводится

его контур, после чего заливается глазурь. Но после этого, перед самым обжигом, металлические полоски удаляются. Есть также способ, в котором они не используются изначально. Считается, что эту технику изобрели в Японии в 1880 году. В работах мусэн-сиппо стало возможно развитие приема бокаси (плавного перехода от одного цвета к другому) или приема затенения (перехода оттенков эмали от светлых к темному).

- Мориагэ-сиппо — сложная техника эмалирования, при которой добиваются эффекта объемного изображения. В процессе шлифовки глазурь как бы «нагромождается» в несколько слоев на те части рисунка, которые хотят «приподнять» над общим фоном.

К 1890-м годам прогресс в качестве эмалей позволил японским мастерам воссоздавать образы японской классической живописи на своих произведениях. В своих работах мастера стали ориентироваться на живописный эффект, который создавался изображениями, выполненными полихромными эмалями на открытых однотонных полях (обычно темно-синего, голубого или серого цвета). Этот стиль можно считать исконно японским, не подражающим китайскому стилю с многочисленными перегородками. В работах с акцентом на живописное изображение мастера-эмальеры не использовали повторяющиеся узоры, заполняющие всю поверхность, а медные перегородки часто заменяли на серебряные и золотые. Новый стиль подчеркивал открытую эмалированную основу однотонного цвета (иногда с эффектом затенения или бокаси), положенную на неровные выступы сосудов, что было невозможно сделать ранее. Эмальеры большое внимание уделяли эlegantности формы предмета и совершенству безупречного цвета полированной фоновой эмали. Декоративные рисунки стали размещать на поверхности, разворачивая по всему тулову

одну продолжительную сцену, что позволяло владельцу поворачивать предмет в соответствии с его личными предпочтениями. Рисунок оказался отдельным элементом на монохромном фоне, не связанным рамками плоскостей и свободно расположенным по всей поверхности предмета. Это давало мастеру поле для творчества, возможность воплотить различные оригинальные решения при расположении изображений, которые часто основывались на классических принципах асимметрии изобразительных мотивов, их свободного соотношения с формой и особой значимости незаполненной поверхности фона.

К 1900-м годам изобразительный стиль стал доминирующим в Японии, но стиль работы с плотной перегородчатой сетью никогда не был заброшен полностью. В Киото, последней области, принявшей изобразительный стиль около 1890 года, это частично отразило сознательное изменение в оформлении всего ремесленного производства, включавшего в себя работы металлической пластики и керамики.

Пик художественной и технологической изощренности и утонченности японских произведений из эмали длился приблизительно с 1880-х по 1910-е годы. Именно это время называют «золотым веком» японской эмали. В это время существовало множество мастерских разного уровня и способности удовлетворить потребности экспортного рынка, в основном западного. Уже в период Мэйдзи японские художественные эмали завоевали огромный успех за рубежом и были объявлены «одним из чудес света». В Японии в то время они вошли в круг предметов, предназначенных для официальных подарков, которые изготавливали по заказам императорского двора. Лучшие произведения японских эмальеров находятся в экспозициях музеев мира и до сих пор являются желанными предметами коллекционирования.

ЛОТ № 324**ВАЗА С ИЗОБРАЖЕНИЕМ КАРПОВ**

Мастерская Андо (яп. 安藤)

Нагоя, поздний период Мэйдзи (1868–1912)

Медный сплав, золото, серебро, эмали

Высота 36,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 3 200 000

Экспертная оценка: ¥ 4 000 000 — 4 500 000

Произведение представляет собой великолепную вазу, декорированную эмалями сразу в трех японских техниках эмалирования: перегородчатой (юсэн-сиппо), бесперегородчатой (мусэн-сиппо) и объемной (мари-агэ-сиппо). Ваза в форме овоида полностью покрыта голубой эмалью с переходом оттенка эмали от светлого к темному: горло и верх тулова выполнены светлее, а нижняя часть темнее, имитируя глубину воды. По японской традиции сюжет имеет символическое значение, связанное с образами классической японской поэзии. Изображение мирно плывущей пары карпов в тихой и прозрачной воде в японской традиции ассоциируется с идеей гармонии бытия, спокойствия, является символом взаимной любви, процветающего и долгосрочного партнерства, удачного супружества и счастья в браке.

Произведение выполнено в одной из лучших эмалевых студий периода Мэйдзи — мастерской Андо (яп. 安藤), о чем свидетельствует инкрустированная в донце серебряная марка мастерской в виде четырех лепестков в круге. Изящные и совершенные произведения мастерской Андо получили международную известность с того времени, как были впервые показаны на Чикагской выставке в 1893 году. В дальнейшем практически на всех основных международных выставках, где демонстрировались произведения Андо, они не оставались без внимания и получили множество призов, медалей и дипломов. Вот лишь малая часть наград, полученных мастерской Андо: почетные призы на выставках в Париже в 1900 году и Глазго в 1901-м; серебряная медаль на Пятой международной выставке в Осаке в 1903 году; главный почетный приз на выставке в Сент-Луисе в 1904 году; главные призы на выставках в Льеже в 1905 году и Милане в 1906-м; золотые медали выставок в Лондоне в 1911 году и Сан-Диего в 1915-м. С 1900 года компания Андо стала официальным поставщиком Японского Императорского дома. Сейчас музеи Андо в Токио, Нагое и Осаке включены в список местных достопримечательностей.

Эмалевые произведения мастерской Андо участвовали на Международной выставке в Москве в 1904 году и также завоевали главный почетный приз. В начале 2010 года в Государственном Эрмитаже состоялась выставка «Эмали мира. 1700–2000. Из коллекции Халили», представляющая 320 произведений прикладного искусства из обширного собрания эмалей профессора Нассера Д. Халили, насчитывающего 1200 предметов. Среди выставляемых на экспозицию предметов было несколько шедевров, созданных мастерской Андо.

Данная ваза — квинтэссенция японского искусства эмалирования периода Мэйдзи — сочетание сложнейших техник, выполненных с безупречной точностью, позволивших эмальерам воссоздать в объеме изысканное живописное изображение пары карпов. Произведение отличается прекрасной сохранностью и демонстрирует высокий уровень всемирно известной мастерской Андо.



Бизнес-карта мастерской Андо, 1905 год

Аналогии:

1. Каталог выставки в Государственном Эрмитаже, Санкт-Петербург, 11 ноября 2016 — 2 апреля 2017 года. Совершенство в деталях. Искусство Японии эпохи Мэйдзи (1868–1912). Том 2. — СПб.: Чистый лист, 2016. — С. 50–66.
2. Impey O., Fairley M. Metalwork in the Khalili Collection // Meiji no Takara Treasures of Imperial Japan (Nasser D. Khalili Collections of Japanese art). Vol. III. — London: The Kibo Foundation, 1995. — № 37–57.



ЛОТ № 325
ПАРНЫЕ ВАЗЫ С ИЗОБРАЖЕНИЕМ СОВЫ

Мастерская Андо (яп. 安藤)

Нагоя, поздний период Мэйдзи (1868–1912)

Медный сплав, серебро, эмали

Высота 37 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 3 600 000

Экспертная оценка: ¥ 4 500 000 — 5 000 000

Произведение представляет собой парные декоративные вазы овоидной формы с узким коротким горлом. Основа ваз выполнена из медного сплава, декор — в технике перегородчатой и бесперегородчатой эмали. Донце и устье окантованы серебром. На нежном сером фоне тулова ваз изображен сюжет с ночной совой, сидящей на ветвях при свете молодой луны, развернутый на две вазы. Сова в Японии является темой работ многих художников и действующим лицом народных сказок. Ее изображения и статуэтки помещают дома, чтобы привлечь удачу и защитить себя от трудностей и страданий. Сова на японском языке звучит как «фукуро», части этого слова являются омонимами для двух других слов: «фуку» — счастье, удача и «ро» — защита от забот и беспокойства.

На донцах обеих ваз — марка мастерской Андо в виде четырех лепестков в круге. Вазы отличаются высоким художественным и технологическим уровнем изготовления, поражают своей детальной проработкой изображений и находятся в идеальном состоянии.



Аналогии:

1. Каталог выставки в Государственном Эрмитаже, Санкт-Петербург, 11 ноября 2016 — 2 апреля 2017 года. Совершенство в деталях. Искусство Японии эпохи Мэйдзи (1868–1912). Том 2. — СПб.: Чистый лист, 2016. — С. 50–66.
2. Impey O., Fairley M. Metalwork in the Khalili Collection // Meiji no Takara Treasures of Imperial Japan (Nasser D. Khalili Collections of Japanese art). Vol. III. — London: The Kibo Foundation, 1995. — № 37–57.
3. Irvine G. Japanese Cloisonné Enamels. — London: V & A Publishing, 2011. — P. 96.

ЛОТ № 326

ПАРНЫЕ ВАЗЫ С ИЗОБРАЖЕНИЕМ ДРАКОНОВ И ПТИЦ ХО-О

Япония, период Мэйдзи (1868–1912)

Медный сплав, серебро, эмали

Высота 91 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 2 800 000

Экспертная оценка: ¥ 3 500 000 — 4 000 000

Крупные парные вазы с орнаментацией полихромными эмалями широкого цветового спектра, с преобладанием коричневых и темно-зеленых оттенков. Вазы украшены сложным сплошным узором, созданным большим количеством перегородок и полихромных эмалей, при этом зеленая эмаль на горлах ваз и коричневая в картушах-лепестках — с вкраплением золотистых частиц (техника тякин-сэки — яп. «золотая крошка»). Такая эмаль мерцает тысячами блесков и делает поверхность предмета похожей на авантюрин. Перегородки для клуазонов выполнены из серебра.

Декор представленного произведения отличается богатым содержанием с символическим подтекстом. На вазах повторяются разнообразные изображения драконов, объятых язычками пламени, и птиц Хо-о (напоминающих птиц Феникс в европейской традиции), летящих среди узора из мифических цветов и веточек каракуса (узор «китайская трава»). Дракон, изображенный вместе с птицей Хо-о, — символ союза Неба и Земли, императора и императрицы, божественной потенциальности, вмещающей в себя все противоположности. Сам по себе дракон — символ мужской силы и плодовитости. Он олицетворяет могущественные божественные силы, символизирует успех, мужество, лидерство и высшую удачу. Издавна в Японии изображением дракона украшали «божественные» места: храмы буддистов, фонтаны для омовения перед поклонением. Рядом с драконом Хо-о олицетворяет женскую красоту и величие. Считается, что Хо-о появляется только во времена мира и процветания. В Японии птица Хо-о считается символом солнца и императора.



ЛОТ № 327
ПАРНЫЕ ВАЗЫ С ДЕКОРАТИВНОЙ ТАРЕЛКОЙ

Япония, период Мэйдзи (1868–1912)

Медный сплав, серебро, эмали

Высота ваз 61 см

Диаметр тарелки 61 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 3 600 000

Экспертная оценка: ¥ 4 500 000 — 5 000 000

Комплект из двух крупных ваз в форме фляжек и большого блюда декорирован перегородчатыми эмалями, изображающими классический живописный сюжет катё («цветы и птицы»). По японским поверьям, изображение птицы на каком-либо предмете в доме гарантирует его хозяевам долгую и спокойную жизнь, а изображение растений и цветов — приносит счастье. Помимо этого, сами образы птиц и растений несут в себе скрытый смысл. В крупных овальных картушах ваз на нежно-розовом фоне изображены утки среди диких хризантем и осенних трав. На розовом фоне блюда изображены цветы всех сезонов — слива, пион (зима), нарциссы, лилии (весна), гортензии (лето), хризантемы, пуэрария кудзу, колокольчик кикё (осень). На веточке хризантемы примостилась сойка, над цветами порхают бабочки.

С обратной стороны вазы украшены нежно-голубой эмалью с изображением славков на бамбуковой ограде, поддерживающей кисти белой, пышно цветущей глицинии фудзи, растущей над пионами и желтыми цветами керрии ямабуки.



ЛОТ № 328
ПАРНЫЕ ВАЗЫ С ИЗОБРАЖЕНИЕМ ЦВЕТОВ

Япония, период Мэйдзи (1868–1912)

Медный сплав, серебро, эмали

Высота 90 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ₺ 2 800 000

Экспертная оценка: ₺ 3 500 000 — 4 000 000

Крупные вазы овоидной формы, с удлиненным горлом, оканчивающимся раструбом. Основа выполнена из медного сплава и покрыта ровным слоем тщательно отполированной темно-синей эмали. По всем туловам ваз клуазонами, с эмалью широкого цветового спектра с переходами оттенков цвета в рамках одного клуазона, изображены цветки хризантем и пионов, различных цветов и форм, растущие под ветвями цветущей сакуры. Изображения цветов свободно располагаются по поверхности и не связаны рамками плоскостей. С обратной стороны изобразительные мотивы традиционно сведены к минимуму: здесь даны лишь цветки пиона под ветвью сакуры. Верх горла и ножки украшены орнаментальными поясками. По технологии, особенностям декора, колористической гамме и качеству эмалей вазы датируются 1900-ми годами и скорее всего выполнены в префектуре Овари.

Эмали в Японии называли «семь драгоценностей» (яп. сиппо), включавшие в себя золото, серебро, изумруд, коралл, алмаз, агат и жемчуг, которые, по поверьям, приносили людям счастье. Поэтому произведения, украшенные эмалью, уже сами по себе считались предметами добрых предзнаменований. В соответствии с традицией изобразительные мотивы также были насыщены благопожелательной символикой. На вазах изображены любимые японцами цветы хризантемы (символы долголетия), китайские пионы (символы богатства) и, конечно же, японская сакура, цветение которой было воспето в японской поэзии и любованию которой до сих пор является неизменным национальным символом самой Японии.



ЛОТ № 329**ВАЗА ЧЕТЫРЕХУГОЛЬНАЯ В СТИЛЕ САЦУМА
С ИЗОБРАЖЕНИЕМ МИФИЧЕСКИХ ЗВЕРЕЙ**

Мастер Байка (яп. 梅花)

Сацума, поздний период Эдо (1600–1868) — ранний период Мэйдзи (1868–1912)

Керамическая масса; подглазурный кобальт, надглазурная полихромная живопись железными красками, эмалями и золотом

Высота 46 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 2 400 000

Экспертная оценка: ¥ 3 000 000 — 3 500 000

Ваза четырехгранной формы с небольшим горлом с закраиной в виде валика. Роспись тулова представляет собой четыре картины, полностью занимающие каждую грань. Каждая расположена в обрамлении кантов — узоров из стилизованных цветов кэссэн (вьюнов). На вазе отобразены две сюжетные темы, расположенные на параллельных гранях: «мифологические звери и благожелательные символы» и «цветы и птицы». Первый парный сюжет раскрывается мифическим животным — изображением единорога Кирина среди цветов пионов (символ богатства) и шара хондзэ готэнмари (подвешиваемый вышитый шар с кистями). Кирин (кит. Цилинь) — единорог, мифическое существо, олицетворявшее стремление к щедрому урожаю и личной безопасности, самое главное животное-божество в Японии. У японского Кирина много описаний, но чаще всего его изображают с чешуйчатым телом, напоминающим тело пятнистого оленя, с лошадиными копытами, с головой дракона с рогами, с пышным хвостом и крыльями. Его тело окутывало пламя — считалось, что существо могло дышать огнем. Кирин в Японии — вестник благоприятных событий, символ благополучия и удачи. Это небесное существо живет две тысячи лет, и увидеть его можно только раз в тысячелетие, в начале новой эры — как говорят, он появляется при рождении великого лидера.

Второй парный сюжет — густо усыпанные цветами кусты хризантемы и птицы. Крутое, чуть выпуклое оплечье по традиции занимает орнаментальное узорочье со стилизованными цветами лотоса и бабочками по углам. Переход от оплечья к горлу акцентирован цепью из стилизованных лотосов и узором «греческий ключ».

На дне вазы имеется герб «крест в круге», обозначающий провинцию Сацума, под ним — надпись рельефными иероглифами, выполненными золотом: «大日本薩摩焼文化二年梅花画» (Дай Нихон сацума-яки Бунка ни нэн Байка га), что в переводе с японского: «Великая Япония, сацумская керамика Сацума. 1805 год. Расписал Байка». Надпись означает, что художественное оформление данной вазы выполнил знаменитый мастер Байка (дословный перевод имени — «цветок сливы»), известный своими великолепными произведениями, выполненными в классическом оформлении сацумской керамики.



ЛОТ № 330

ВАЗА В СТИЛЕ САЦУМА С ИЗОБРАЖЕНИЕМ КАРПОВ

Мастер Минсай (яп. 眠斎)

Сацума, период Мэйдзи (1868–1912)

Керамическая масса; надглазурная полихромная живопись железными красками, эмалями и золотом

Высота 65,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 440 000

Экспертная оценка: ¥ 1 800 000 — 2 000 000

Великолепная крупная ваза, декорированная росписью надглазурными красками, эмалями и золотом. Изображены плывущие парчовые карпы нисикигои под цветущей сакурой. Произведение выполнено в сацумском стиле и относится к образцам экспортных японских произведений периода Мэйдзи, предназначенных для оформления богатых европейских интерьеров того времени. Аналогичные произведения создавались для участия в международных выставках искусства в конце XIX — начале XX века. Интересно и композиционное решение художника — ваза никогда не наскучит в интерьере, так как ее можно поворачивать в трех ракурсах для обзора, в соответствии с предпочтением владельца.

На донце вазы написаны четыре иероглифа: «薩摩眠斎», что переводится как «Сацума, Минсай». Под подписью имеется герб клана Симадзу «крест в круге», обозначающий провинцию Сацума и подтверждающий принадлежность произведения к стилю сацума.

Произведение отличается прекрасной сохранностью. Следует отметить, что такие крупные предметы, декорированные высококачественной и тонкой живописью, являются большой редкостью.



ЛОТ № 331**ВАЗА В СТИЛЕ КЁ-САЦУМА С ИЗОБРАЖЕНИЕМ САМУРАЙСКИХ БАТАЛИЙ**

Мастерская Кинкодзан (яп. 錦光山)

Киото, период Мэйдзи (1868–1912)

Керамическая масса; подглазурный кобальт, надглазурная полихромная живопись железными красками, эмалями и золотом

Высота 37 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 2 000 000

Экспертная оценка: ¥ 2 500 000 — 3 000 000

Ваза в стиле кё-сацума (яп. «киотская сацума») принадлежит к лучшим образцам японской керамики, создаваемой на экспорт в конце XIX — начале XX века.

Произведение представляет собой вазу овоидной формы с узким коротким горлышком, декорированную в комплексной технике, сочетающей роспись железными красками, полихромными эмалями, серебром и позолоту по окрашенной кобальтом и кракелированной поверхности кремовой глазури.

Тулово вазы украшено двумя большими живописными панно на тему «битвы самураев», которая была очень популярна в живописи и гравюре укиё-э того времени.

На донце вазы расположена марка из четырех иероглифов 錦光山造 (Кинкодзан дзо). Художники мастерской Кинкодзан в конце XIX века стали родоначальниками типа декора, который позднее распространился в другие мастерские: сочетание подглазурного кобальта глубокого синего цвета с декором золотом, серебром и резервами с полихромной живописью. Этот роскошный парадный декор Кинкодзан заслужил самую высокую оценку за рубежом. Несмотря на сложность датировки сацумских произведений, такие работы можно отнести к самому концу XIX и началу XX века — отдельные предметы были выставлены на Всемирной выставке в Сент-Луисе, проходившей в 1904 году.

Род гончаров Кинкодзан был основан в середине XVII века в районе Авата города Киото. Первым мастером из династии, обратившимся к произведениям стиля сацума, которые стремительно набирали свою популярность к концу XIX века, был Кинкодзан Собэй VI (1824–1884). Его сын Кинкодзан VII (1867–1927) развил стиль своего отца, получивший название кё-сацума — «киотская сацума». Он значительно расширил производство, сделав мастерскую одной из крупнейших в Киото.

Мастерские Кинкодзан широко известны во всем мире. Их произведения находятся в крупных музеях мира: Токийском национальном музее, Киотском музее современного искусства, Британском музее, Российском Государственном Эрмитаже и др. В известных частных собраниях: в коллекции японского искусства Семейного Траста Кибо, основанного профессором Нассером Халили (Nasser D. Khalili) — знаменитым британским миллиардером и меценатом иранского происхождения, в коллекции Мурата Масаюки — куратора и владельца частного музея «Киёмидзу Саннэндзака Бидзюцукан» в г. Киото, экспонирующего произведения декоративного искусства конца периода Эдо — периода Мэйдзи, и других.

Ваза отличается высоким художественным и технологическим уровнем исполнения. Особую изысканность декору придает нежная колористическая гамма и нанесение обильной позолоты на предмет, органическое сочетание письма тончайшей кистью и ювелирная отточенность в передаче мелких изображений. Ваза является примером высочайшего стандарта дизайна и мастерства, достигнутого ведущей керамической мастерской Киото на пике создания произведений в уникальном стиле кё-сацума. Секрет многих приемов нанесения позолоты на керамическую поверхность в настоящее время утрачен, так как мастерская Кинкодзан закрылась в 1927 году вместе с кончиной мастера Кинкодзана VII, и, к сожалению, современные художники вряд ли смогут создать шедевр, подобный этой вазе.

Аналогии:

1. Impey O., Fairley M. The Nasser D. Khalili Collection of Japanese Art: Meiji no Takara / Treasures of Imperial Japan: Ceramics Part One: Porcelain (The Nasser D. Khalili Collection of Japanese Art. Vol. 5). — London, 1995. — № 160.
2. Каталог выставки в Государственном Эрмитаже, Санкт-Петербург, 11 ноября 2016 — 2 апреля 2017 года. Совершенство в деталях. Искусство Японии эпохи Мэйдзи (1868–1912). Том 4. — СПб.: Чистый лист, 2016. — С. 114–131.



ЛОТ № 332
ПАРНЫЕ ВАЗЫ В СТИЛЕ САЦУМА

Мастер Ундзан (яп. 雲山)

Япония, период Мэйдзи (1868–1912)

Керамическая масса, подглазурный кобальт, надглазурная полихромная живопись железными красками, эмалями и золотом

Высота 49 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 3 200 000

Экспертная оценка: ¥ 4 000 000 — 4 500 000

Крупные парные вазы цилиндрической формы с круглой ножкой и с узким коротким горлом с валиком вокруг закраины. Украшены большими парными живописными картушами с многофигурными парными симметричными живописными сюжетами с двух сторон. С одной стороны ваз изображены японские божества, с другой — бог ветра Фудзин и самураи. Пространство вокруг картушей расписано золотом по кобальтовому фону. Роспись выполнена на тонированных фонах с деликатно нанесенными «золотыми облаками» и отличается тонкой проработкой деталей и тональными переходами, создающими живописный эффект. Детали костюмов подчеркнуты позолотой.

На донцах ваз золотом нанесена квадратная марка — четыре иероглифа «日本雲山», что переводится как «Япония, Ундзан». Работы мастера Ундзана достаточно редки, встречающиеся произведения отличаются сложными сюжетами и высочайшим качеством живописи на больших поверхностях произведений.



Аналогия: Каталог выставки в Государственном Эрмитаже, Санкт-Петербург, 11 ноября 2016 — 2 апреля 2017 года. Совершенство в деталях. Искусство Японии эпохи Мэйдзи (1868–1912). Том 4. — СПб.: Чистый лист, 2016. — С. 198–199.

ЛОТ № 333

ЭКРАН В СТИЛЕ КЁ-САЦУМА С ИЗОБРАЖЕНИЕМ ХРАМОВ

Мастерская Кинкодзан (яп. 錦光山)

Киото, период Мэйдзи (1868–1912)

Керамическая масса; надглазурная полихромная живопись железными красками, эмалями и золотом

31 × 29 × 11,5 см

Стартовая цена: ¥ 2 000 000

Экспертная оценка: ¥ 2 500 000 — 3 000 000

Произведение представляет собой небольшой настольный экран кэнбё, используемый в Китае и Японии для защиты чернильного камня на столе каллиграфа от попадания солнечных лучей, а также как преграда от пыли, которую может принести с собой подувший из окна ветер. Экраны кэнбё украшали изображениями с двух сторон. Такие настольные ширмы являлись настоящими произведениями искусства и могли быть созданы из дерева, украшенного искусной резьбой или росписью золотыми лаками, из керамики или декоративного камня. Экраны часто создавались известными мастерами — резчиками по дереву, керамистами и художниками.

Экран представляет собой прямоугольную панель в рамке, вставленную в две ножки-подставки. Панель декорирована ажурной сквозной резьбой, покрытой белой эмалевидной краской, на которой с двух сторон расположены изобразительные мотивы в округлых картушах. Пластина с резьбой и изображениями вставлена в рамку, покрытую позолотой и украшенную с каждой стороны вытянутыми картушами с классической японской живописной темой «цветы и птицы», где художником показаны разнообразные птички среди цветов и растений всех сезонов. Это осенние хризантемы и колокольчики, зимние камелия и слива, весенние сакура и магнолия, летние глицинии.

С одной стороны экрана изображен храм Кинкакудзи в зимнее время. Кинкакудзи («Золотой павильон») — «визитная карточка» города Киото, храм, входящий в монастырский комплекс Рокуондзи («Храм оленьего сада») в Киото. Он был построен в 1397 году как вила для отдыха сегуна Асикаги Ёсимицу и весь, кроме нижнего этажа, был покрыт позолотой. Павильон окружает сад, заложенный в конце XIV века. Глубокое озеро Кёкоти («озеро-зеркало»), на берегу которого расположен храм, украшено многочисленными большими и малыми островами с растущими на них соснами и камнями причудливой формы, поднимающимися из воды. В 1950 году монах-ученик совершил поджог «Золотого павильона», пытаясь покончить жизнь самоубийством. Монаха удалось спасти, но павильон со всеми сокровищами сгорел. Новый Кинкакудзи начали отстраивать в 1955 году, практически с нуля, на основе инженерных данных о предыдущем здании и фотографий. Также были восстановлены элементы интерьера, включая роспись. Реставрационные работы завершились в октябре 1987 года.

На другой стороне экрана изображено второе по значимости место среди киотских достопримечательностей — храм Киёмидзу-дэра. Это буддийский храмовый комплекс, основанный в 778 году, хотя современные его строения относятся к 1633 году. Храм называется так по водопаду внутри комплекса, название означает «Храм чистой воды». Храмовый комплекс занимает обширную территорию на живописном склоне горы, с которой открывается потрясающий вид на Киото. В одном из главных залов находится священный камень Будды, к которому надо спускаться через туннель в полной темноте. Киёмидзу-дэра — один из самых популярных храмов в Японии, сюда сходятся ежедневно тысячи туристов и паломников.

На нижней стороне экрана расположена печать из четырех иероглифов, вписанных в квадрат, — «錦光山造» (Кинкодзан дзō), что переводится как «Создано в Кинкодзан».

Экран, декорированный живописью высочайшего качества, отличается прекрасной сохранностью. Следует отметить, что экспортные произведения, выполненные в форме классических японских предметов, таких как экран для каллиграфа, являются огромной редкостью.



ЛОТ № 334
ВАЗА В СТИЛЕ КЁ-САЦУМА С ИЗОБРАЖЕНИЕМ КРАСАВИЦ

Мастерская Кинкодзан (яп. 錦光山造)

Киото, период Мэйдзи (1868–1912)

Керамическая масса; подглазурный кобальт, надглазурная полихромная живопись железными красками, эмалями и золотом

Высота 22,5 см

С экспертным заключением

Стартовая цена: ¥ 1 040 000

Экспертная оценка: ¥ 1 300 000 — 1 500 000

Небольшая изящно расписанная ваза в стиле кё-сацума с изображениями благородных дам в веерообразных картушах выполнена в мастерской Кинкодзан. Пространство вокруг картушей тонко расписано золотом по темно-коричневому фону. Живопись на вазе характеризуется многообразием технологических приемов, при помощи которых художники мастерской Кинкодзан демонстрируют все богатейшие возможности эмалевых, железных и золотой красок. В композиции сочетаются полупрозрачные мазки эмалевидных красок нежных тонов и более плотные, пастозно наложенные и декорированные золотом, создающие вместе сложную рельефную вибрацию поверхности. Особенностью стиля кё-сацума является активная роль золота, усиливающая декоративное звучание предметов. Оно наносится в различных техниках: послойно, распылением, а также выпуклыми контурами, оттеняющими живописные фрагменты.





